

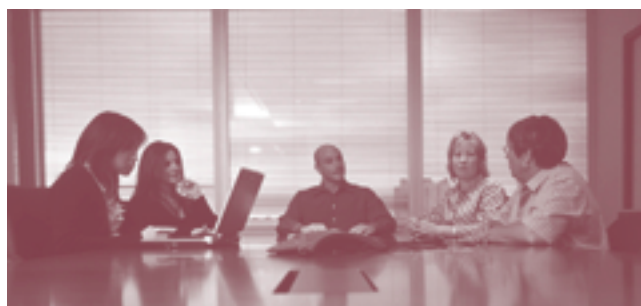
Produire des résultats pour l'Ontario

Rapport d'étape 2004



Table des matières

Produire des résultats pour l'Ontario	2
La réussite scolaire	4
L'amélioration de la santé	7
Une société forte, une économie forte	11
Bâtir ensemble un avenir meilleur	16





Produire des résultats pour l'Ontario

Ce document est le premier d'une série de plusieurs rapports d'étape concernant le plan stratégique mis en œuvre par le gouvernement pour produire des résultats pour l'Ontario.

Grâce à notre plan, nous bâtissons une province qui permettra à ses citoyens d'atteindre leur plein potentiel et attirera les meilleurs talents au monde. Notre plan favorisera des écoles publiques fortes qui formeront une main-d'œuvre hors pair et des citoyens éclairés qui feront prospérer l'économie et instaureront une qualité de vie élevée. Il se traduira par un système d'assurance-santé public et universel, qui assurera des soins de qualité et appuiera la croissance économique en conférant à nos entreprises un important avantage concurrentiel. Et il favorisera une économie innovatrice et forte, qui attirera les investissements et offrira des possibilités à tous les Ontariens et Ontariennes de manière à ce qu'ils puissent réaliser leurs rêves.

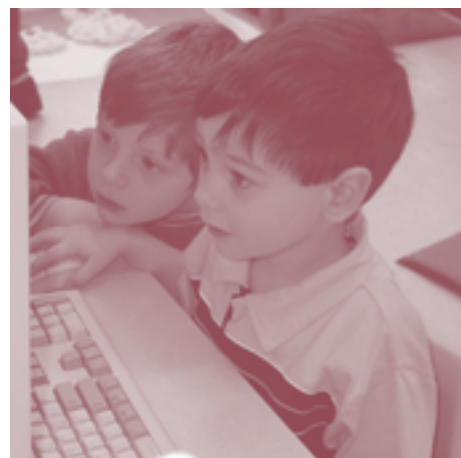
Bref, notre plan est de faire de l'Ontario *l'endroit* où il fait bon vivre et travailler.

Notre plan nous aide à renforcer notre avantage concurrentiel qui repose sur les qualités de nos citoyens et citoyennes. Il s'appuie sur nos atouts uniques : nos valeurs, notre diversité, nos compétences et notre situation à proximité des principaux marchés du monde.

Dans le domaine de l'éducation, notre plan a pour but de veiller à ce que les élèves des petites classes du primaire, si importantes, sachent lire, écrire et calculer et que davantage d'adolescentes et adolescents restent à l'école. Il s'agit d'améliorer la qualité de l'éducation dispensée dans les écoles publiques. Il s'agit également de créer une

main-d'œuvre bien formée, hautement qualifiée et productive, susceptible d'attirer de nouveaux investissements et les emplois bien rémunérés qui y sont associés.

Au chapitre de la santé, notre plan vise deux grands objectifs : réduire les délais d'attente pour les services médicaux essentiels et faciliter l'accès aux médecins de famille et aux infirmières praticiennes. En produisant ces résultats, nous améliorerons la qualité des soins de santé auxquels les Ontariennes et Ontariens s'attendent et qu'ils sont en droit de recevoir. Il est tout aussi important de faire en sorte que notre système de soins de santé soit prêt à faire face à l'immense défi qui nous attend, à savoir le vieillissement des baby-boomers et la forte demande qui en découlera.





Il incombe à notre gouvernement de veiller à ce que notre système de soins de santé soit aussi moderne et efficient que possible pour faire face à une demande croissante.

Notre gouvernement fera également sa part pour bâtir la prospérité économique. Nous réaliserons cet objectif en prenant appui sur nos atouts économiques, en investissant dans l'enseignement supérieur et en offrant des programmes de formation à notre population active.

Dans les années 60, lorsque bon nombre de nos programmes sociaux ont été créés, il y avait huit personnes en âge de travailler pour une personne retraitée — huit personnes productives pour une personne ayant l'âge où l'on a le plus besoin de soins de santé. Aujourd'hui, il y a cinq personnes actives pour un retraité. En 2030, il y en aura trois.

Il incombe au gouvernement de veiller à ce que ces trois personnes, aujourd'hui d'âge scolaire, puissent recevoir l'éducation et la formation nécessaires pour atteindre leur plein potentiel.

Il nous incombe de faire les investissements qui feront prospérer l'économie de notre province et la renforceront.

Et il nous incombe de faire en sorte que le gouvernement s'améliore également.

Mais pour progresser, nous devons nous doter d'un bon plan financier. Le gouvernement a hérité d'un déficit structurel de 5,5 milliards de dollars. Ce déficit n'est pas apparu en une seule nuit; il s'est accumulé sur de nombreuses années. Lorsque les choses allaient bien, les recettes cachaient le problème, de sorte que les coûts des programmes et des services ont atteint des niveaux insoutenables.

Le gouvernement a décidé de gérer cette situation de manière pragmatique et responsable en équilibrant le budget durant son mandat. Le premier budget qu'il a présenté en mai 2004 comportait une stratégie de quatre ans visant à équilibrer les finances grâce à un mélange judicieux de mesures de contrôle des coûts et de production de recettes et d'initiatives de croissance économique.

Nous devons consolider la situation financière de notre province pour pouvoir produire les résultats que vous demandez et dont vous avez besoin — sur le plan de l'éducation, de la formation et des soins de santé — et pour assurer la prospérité économique.

Le paiement de l'intérêt sur la dette de l'Ontario, de 126 milliards de dollars, s'élève à 13 cents pour chaque dollar que reçoit le gouvernement provincial. Ce montant augmentera si la dette continue de s'accroître et si nous ne réduisons pas le déficit annuel.

Nous savons que vous préférez que cet argent soit investi dans l'éducation et la santé de vos enfants et dans la prospérité économique.

C'est la raison pour laquelle nous avons décidé cette année d'examiner tous les programmes, de mettre en place un contrôle strict des dépenses et d'évaluer tous les actifs de la province. Nous suivrons les progrès du gouvernement en présentant chaque année un compte rendu des résultats obtenus. Grâce à ces mesures, nous pourrions investir considérablement dans les priorités qui produiront des résultats pour l'Ontario.

La réussite scolaire
L'amélioration de la santé
Une société forte, une économie forte
Le gouvernement a placé ces questions
au sommet de ses priorités car ce sont aussi
vos principales priorités.



La réussite scolaire

L'Ontario sera *l'endroit* où il fait bon vivre et travailler lorsque les gens recevront l'éducation et les qualifica-

tions dont ils ont besoin et bénéficieront des possibilités qui leur permettront de contribuer à une économie dynamique et à une société homogène. Nous réussirons lorsque nos élèves réussiront.

Nous devons commencer dès la maternelle, afin que les enfants soient prêts à apprendre lorsqu'ils commencent l'école.

Un système d'éducation financé par les fonds publics, fort et dynamique, confère aux enfants un avantage concurrentiel certain dans une économie mondiale de plus en plus complexe.

En mettant en place un bon système d'éducation public, nous produirons une main-d'œuvre hautement spécialisée et éduquée, capable de soutenir la concurrence mondiale et d'occuper les meilleurs emplois. Nous formerons également des citoyennes et citoyens motivés qui favoriseront l'épanouissement de collectivités solidaires et fortes.

De meilleurs résultats en littératie et en mathématiques

Réduction du taux de décrocheurs

Voilà les résultats que nous produirons dans le domaine de l'éducation.

Les efforts déployés par le gouvernement au cours de l'année écoulée visaient à transformer les écoles en lieux d'apprentissage efficaces. Les enfants ne peuvent pas bien apprendre et les enseignantes et enseignants ne peuvent pas bien enseigner dans des écoles délabrées aux budgets réduits. Selon les tests provinciaux de 2002-2003, seulement 55 % des élèves de 6^e année ont atteint la norme provinciale (niveau 3 et plus) en lecture, écriture et mathématiques. Nos élèves peuvent faire mieux.

Nous prenons des mesures pour renverser la situation et instaurer l'excellence dans l'enseignement public.

C'est le moins que nous puissions faire pour nos enfants, notre société, notre économie et notre avenir.



Produire des résultats dans le domaine de l'éducation

La littératie et la numératie sont essentielles à la réussite future des élèves. Les enfants qui obtiennent de bons résultats pendant les premières années d'études ont beaucoup plus de chance de terminer leurs études secondaires et de faire des études supérieures.

C'est pourquoi nous voulons que les élèves réussissent mieux en lecture, en écriture et en mathématiques. Cette réussite se traduira par de meilleurs résultats aux tests. Dans le même temps, nous nous employons à faire en sorte que davantage d'adolescentes et d'adolescents restent à l'école et obtiennent un diplôme d'études secondaires.

Actuellement, environ 30 % des élèves du palier secondaire quittent l'école sans avoir obtenu de diplôme. C'est un gaspillage énorme en potentiel humain. Étant donné l'économie du savoir actuelle, ceux qui reçoivent la meilleure éducation obtiennent les meilleurs emplois; les possibilités et les emplois moins bien rémunérés se font de plus en plus rares pour les personnes qui ne détiennent pas de diplôme d'études secondaires ou n'ont pas fait d'études supérieures.

Notre plan produira ces résultats grâce à un certain nombre de stratégies :

- Réduire la taille des classes au primaire, de la maternelle à la 3^e année, en limitant le nombre d'élèves à 20 dans chaque classe d'ici 2007.
- Mettre sur pied un Secrétariat du soutien à la littératie et à la numératie pour que les élèves obtiennent de meilleurs résultats en littératie et en mathématiques.
- Mettre en place des programmes de mentorat pour les nouveaux enseignants et enseignantes à compter de cette année; des projets pilotes ont été mis sur pied à l'intention de 2 000 enseignants et enseignantes.
- Offrir au personnel enseignant de meilleurs programmes de formation et davantage de ressources pédagogiques.
- Envoyer des équipes de redressement dans les écoles en difficulté pour les aider à améliorer le rendement des élèves.

- Mettre en place un mécanisme de dépistage précoce auprès des élèves de la maternelle à la 1^{re} année afin de détecter les problèmes éventuels d'apprentissage; pour l'instant, ce programme a été mis sur pied dans 20 conseils scolaires.

Ce que nous avons fait au cours de notre première année

- ✓ Nous avons annoncé un investissement pour créer 4 000 places subventionnées supplémentaires dans les garderies afin que les enfants soient prêts à apprendre lorsqu'ils commencent l'école.
- ✓ Nous avons réduit la taille des petites classes du primaire cette année dans quelque 1 300 écoles.
- ✓ Nous avons engagé 1 100 nouveaux enseignants et enseignantes.
- ✓ Nous avons formé 8 000 leaders pédagogiques en littératie et en mathématiques de la maternelle à la 3^e année – l'équivalent de deux par école élémentaire de la province.
- ✓ Pendant l'été, nous avons offert des séances de formation sur les stratégies d'enseignement de la littératie et des mathématiques à 7 500 enseignantes et enseignants de la maternelle à la 3^e année.
- ✓ Nous avons accru le financement du système d'éducation public de 854 millions de dollars cette année.
- ✓ Nous avons veillé à ce que les fonds publics soient investis dans le système d'éducation public en éliminant le crédit d'impôt pour les familles qui envoient leurs enfants dans des écoles privées.
- ✓ Nous avons établi un fonds de financement de l'infrastructure de 2 milliards de dollars afin de réparer les écoles délabrées.





La réussite scolaire

De meilleurs résultats en littératie et en mathématiques

Résultat

- Porter à 75 % le pourcentage d'élèves de 6^e année qui atteignent ou surpassent la norme provinciale dans les tests de lecture et de mathématiques.

Stratégies

- Mettre en œuvre la Stratégie Meilleur départ pour le développement de la petite enfance et l'apprentissage.
- Mettre en place un programme de dépistage précoce auprès de tous les élèves de la maternelle à la 1^{re} année afin de détecter les problèmes d'apprentissage éventuels.
- Limiter le nombre d'élèves à 20 dans les classes de la maternelle à la 3^e année.
- Former 16 000 leaders pédagogiques sur la façon de bien enseigner la littératie et les mathématiques.
- Fournir des ressources et des soutiens spécialisés aux enseignantes et enseignants.
- Fournir des ressources aux enseignantes et enseignants pour aider tous les enfants à répondre à la norme provinciale, y compris les élèves en difficulté, les élèves des classes d'anglais langue seconde et les élèves francophones qui ont besoin d'aide supplémentaire pour se perfectionner dans leur langue.

Résultat

- Améliorer le rendement des écoles où au moins les deux tiers des élèves de 3^e année ne répondent pas à la norme provinciale aux tests de lecture.

Stratégies

- Envoyer des équipes de redressement dans les écoles en difficulté pour les aider à améliorer le rendement des élèves.

Réduction du taux de décrocheurs au palier secondaire

Résultat

- Réduire le nombre d'élèves qui quittent l'école sans diplôme d'études secondaires.

Stratégies

- Élargir les programmes destinés aux élèves à risque :
 - nouveau curriculum de mathématiques appliquées pour les élèves de 9^e et 10^e année;
 - cours donnant droit à des crédits élaborés localement pour les élèves qui ont des difficultés;
 - élargissement des programmes d'éducation coopérative.
- Appliquer une stratégie d'apprentissage en ligne afin de faciliter l'accès aux cours pour les élèves des régions rurales et isolées.
- Investir dans le matériel technologique pour que davantage d'élèves suivent des programmes de technologie.





L'amélioration de la santé

L'Ontario sera *l'endroit* où il fait bon vivre et travailler lorsque nous pourrons compter sur

un système d'assurance-santé public et universel qui offre des soins au moment et là où on en a besoin. Améliorer la santé signifie moderniser l'assurance-santé. Cela signifie également encourager les Ontariennes et Ontariens à rester en bonne santé pour être des travailleurs productifs et des citoyens actifs. Notre province se portera mieux lorsque nous ferons en sorte que notre population soit en meilleure santé.

La première chose que nous devons faire pour transformer le système de soins de santé est de ne plus mettre l'accent sur l'assurance-maladie mais sur l'assurance-santé. Si nous aidons les Ontariennes et Ontariens à rester autant que possible en bonne santé, ils auront moins besoin de soins à plus long terme. Cela signifie qu'il faut encourager les gens à mener des vies saines et améliorer d'autres déterminants de la santé, comme la qualité de l'air et de l'eau et la qualité de la vie.

La deuxième chose à faire est d'améliorer la capacité des services communautaires et de santé publique, afin de réduire la pression sur les hôpitaux, qui assurent les soins les plus coûteux. Cela signifie améliorer l'accès aux médecins de famille et aux infirmières praticiennes de façon à ce que tout problème de santé éventuel puisse être prévenu ou diagnostiqué dès le début. Cela implique également dispenser davantage de soins à domicile pour que les patients puissent obtenir les soins dont ils ont besoin où ils le souhaitent.

Pour que les Ontariennes et Ontariens obtiennent les résultats qu'ils recherchent et méritent, nous travaillerons avec le secteur des soins de santé à la réforme du système en mettant en place un mécanisme de responsabilité efficace à la fois pour le gouvernement et les organismes de prestation de services de première ligne.

L'assurance-santé universelle reflète nos valeurs et répond à nos besoins. Mais nous devons l'améliorer pour la préserver.

La *Loi sur l'engagement d'assurer l'avenir de l'assurance-santé* consacre le principe d'assurance-santé et interdit la mise en place d'un système de santé « à deux vitesses », mais nous devons également contrôler l'escalade des coûts des soins de santé.

Étant donné l'accroissement et le vieillissement de la population et l'avènement des traitements et technologies de pointe, le coût de la santé augmente à un rythme insoutenable – environ 7 % par an. Cette hausse des coûts des soins de santé compromet notre capacité de financer d'autres importants programmes, comme l'éducation, qui sont essentiels à notre future prospérité.

Quelque 3,7 millions d'Ontariennes et d'Ontariens – 44 % de la population en âge de travailler – sont des baby-boomers nés entre 1946 et 1965. En vieillissant, ils placent une demande sans précédent sur notre système de soins de santé.

La hausse du coût des soins de santé affecte notre capacité à financer d'autres programmes importants, comme l'éducation, qui sont pourtant indispensables à notre prospérité future.

Nous moderniserons les soins de santé en veillant à ce que les familles aient davantage accès aux services médicaux et cliniques essentiels au moment et là où elles en ont besoin.

L'assurance-santé est chère au cœur de tous les Ontariens et Ontariennes. Le meilleur moyen de la protéger est de la renforcer.

Réduction des délais d'attente

Accès aux soins donné à davantage de familles

Prévention des maladies, promotion du bien-être

Voilà les résultats que nous produirons dans le domaine de la santé.



Produire des résultats dans le domaine de la santé

Améliorer l'accès aux soins de santé et réduire les délais d'attente pour les services médicaux essentiels – IRM et tomodensitogrammes, services d'oncologie et de cardiologie, chirurgie des cataractes et arthroplastie – font partie des résultats que le gouvernement s'emploie à obtenir dans le domaine de la santé.

Nous faisons fond sur nos succès. Les délais d'attente en chirurgie cardiaque sont au plus bas depuis 2001. Nous serons en mesure de faire encore mieux grâce à un système coordonné de gestion des listes d'attente.

Le gouvernement travaille également à la production d'autres résultats importants. Nous ferons en sorte que davantage de familles aient accès aux soins de santé primaires dispensés par les médecins de famille, les infirmières praticiennes ou les équipes Santé familiale. Et nous mettrons l'accent sur la prévention des maladies en encourageant les gens à mener des vies plus saines, en cessant de fumer, par exemple.

Notre plan produira ces résultats grâce à un certain nombre de stratégies :

- Transformer les écoles en lieux propices à la santé en accroissant le niveau d'activité physique des élèves et en interdisant la vente d'aliments vides dans les écoles élémentaires.
 - Mettre en place des stratégies anti-tabac.
 - Remplacer les centrales électriques au charbon par des sources d'énergie moins polluantes.
- Créer des équipes Santé familiale – des équipes composées de médecins, d'infirmiers et infirmières et d'autres professionnels de la santé qui travaillent ensemble dans le but de dispenser des soins primaires.
 - Verser des fonds pour accroître le nombre d'infirmières et de médecins.
 - Offrir un financement stable et instaurer un nouveau système de responsabilisation des hôpitaux.



Ce que nous avons fait au cours de notre première année

- ✓ Nous avons ouvert trois centres d'IRM nouveaux ou agrandis afin de réduire les délais d'attente dans la province; les six autres centres seront en service d'ici 2006.
- ✓ Nous nous sommes engagés dans le budget de 2004 à assurer 36 000 interventions cardiaques, 9 000 chirurgies des cataractes et 2 300 arthroplasties du genou ou de la hanche supplémentaires d'ici 2007-2008.
- ✓ Nous avons créé un programme de vaccination des enfants contre la pneumonie, la varicelle et la méningite. Au cours des trois années à venir, plus de 2 millions d'enfants seront vaccinés gratuitement, ce qui représentera pour les familles une économie de plus de 600 \$ par enfant.
- ✓ Nous avons versé des fonds aux hôpitaux pour qu'ils engagent jusqu'à 1 000 infirmiers et infirmières en plus.
- ✓ Nous avons plus que doublé le nombre de places dans les programmes de formation médicale pour les diplômés étrangers; 200 personnes seront ainsi formées chaque année.
- ✓ Nous avons investi 1,3 milliard de dollars dans la prestation des soins à domicile – ces fonds permettront de servir 21 400 personnes supplémentaires cette année et 95 700 autres personnes d'ici 2007-2008.
- ✓ Nous avons effectué le premier investissement « en franchise absolue » dans la santé mentale communautaire en 12 ans afin d'offrir aux malades mentaux et aux toxicomanes un meilleur accès à des soins de qualité.
- ✓ Nous avons renforcé l'application des normes relatives aux soins dispensés aux résidents des maisons de soins infirmiers en Ontario.
- ✓ Nous avons accru les budgets des hôpitaux de près d'un demi-milliard de dollars et versé 385 millions de dollars l'an dernier pour combler les déficits de fonctionnement.
- ✓ Nous avons signé un accord national sur les soins de santé afin d'offrir une aide supplémentaire pour réduire les délais d'attente.

Conscients de la nécessité d'investir dans la santé publique pour protéger la santé des Ontariennes et Ontariens, nous avons également :

- ✓ porté de 50 % à 75 % la part du financement par la province de la santé publique pour les trois années à venir;
- ✓ engagé 122 inspecteurs des viandes supplémentaires, portant à 132 le nombre total d'inspecteurs;
- ✓ proposé de nouvelles règles pour réprimer le déversement des déchets dangereux non traités et punir les pollueurs industriels;
- ✓ investi plus de 400 millions de dollars dans la protection de l'eau potable, de la source au robinet;
- ✓ engagé 20 nouveaux inspecteurs de l'eau potable, accroissant ainsi de 25 % le nombre total d'inspecteurs;
- ✓ placé un moratoire d'un an sur les permis nouveaux et modifiés pour le prélèvement de l'eau des bassins versants;
- ✓ adopté des mesures législatives afin d'interdire l'utilisation des lacs de plus d'un hectare comme lieux d'enfouissement.





L'amélioration de la santé

Réduction des délais d'attente pour les services essentiels

Résultat

- Réduire les délais d'attente pour les IRM, les tomodensitogrammes, les services d'oncologie et de cardiologie, la chirurgie des cataractes et l'arthroplastie.

Stratégies

- Accroître le nombre d'interventions : 36 000 interventions cardiaques supplémentaires, 2 300 arthroplasties et 9 000 chirurgies des cataractes supplémentaires par an d'ici 2007-2008.
- Créer un mécanisme de gestion des listes d'attente de façon à établir les priorités et à mieux répondre aux besoins des patients.
- Créer des réseaux locaux de services de santé intégrés pour offrir aux patients des soins qui répondent à leurs besoins.
- Améliorer l'efficacité des hôpitaux en instaurant de nouveaux modèles de prestation des soins et en normalisant les procédures.
- Renforcer les soins à domicile, les soins communautaires et la santé publique afin de réduire les pressions sur les hôpitaux.

Accès aux soins donné à davantage de familles

Résultat

- Établir 150 équipes Santé familiale chargées de dispenser des soins primaires.

Stratégies

- Élargir l'accès aux soins primaires en invitant davantage d'Ontariennes et Ontariens à adhérer aux équipes Santé familiale.
- Travailler avec les collectivités à la création d'équipes Santé familiale.
- Accroître le nombre de fournisseurs de soins de santé, comme les infirmières et infirmiers praticiens, les infirmières et les pharmaciens, participant aux programmes de prestation des soins primaires.
- Former davantage de médecins.

Prévention des maladies et promotion du bien-être

Résultat

- Réduire les maladies causées par la cigarette, l'obésité et la pollution.

Stratégies

- Mettre en place des programmes pour encourager les gens à cesser de fumer.
- Améliorer la qualité de l'air en remplaçant les centrales électriques au charbon par des sources d'énergie moins polluantes.
- Encourager les élèves à mener une vie saine et active en accroissant l'activité physique quotidienne, en interdisant la vente d'aliments vides dans les écoles élémentaires et en ouvrant les écoles aux programmes communautaires.
- Protéger l'eau potable en appliquant les recommandations de la Commission d'enquête sur Walkerton.





Une société forte, une économie forte

L'Ontario sera
l'endroit où il fait
bon vivre et travailler

lorsque nos citoyens et citoyennes seront équipés pour soutenir la concurrence mondiale et attirer les meilleurs emplois et les investissements. Nous bâtissons une économie prospère qui reposera sur les connaissances et le savoir-faire de notre population. Améliorer la qualité de la main-d'œuvre stimule la croissance économique et favorise les investissements dans l'innovation et des soins de santé publics de meilleure qualité. Une économie forte repose sur une société forte.

Certains diront que le meilleur moyen d'attirer les investissements est de se mettre au niveau des autres pays en payant de bas salaires et en appliquant les normes les plus basses. Notre plan est de relever notre avantage concurrentiel en nous plaçant parmi les meilleurs, en visant et en instaurant une qualité de vie élevée, étayée par de bons emplois, des entreprises prospères et une économie florissante.

Notre avantage concurrentiel réside dans les compétences et les talents des Ontariennes et Ontariens. Pour former une main-d'œuvre productive, nous investissons dans notre système d'éducation, de la maternelle au postsecondaire, et puisons dans les ressources que représente notre population immigrante croissante.

Notre plan comporte également des politiques budgétaires rationnelles et des mesures pour préserver la compétitivité des coûts, notamment un régime fiscal concurrentiel, une infrastructure moderne, efficiente et prévisible, des services publics efficaces et un système de réglementation prévisible et convivial.

Nous nous focaliserons sur deux éléments essentiels de notre infrastructure : l'électricité et le transport.

Nous devons relever le défi énergétique dès à présent. Peu a été fait au cours des dix dernières années pour renouveler l'approvisionnement en électricité alors que nos centrales nucléaires sont de moins en moins efficaces et coûtent de plus en plus cher. La province est obligée d'utiliser des centrales vieillissantes pour produire de l'énergie à un rythme qu'elles n'ont jamais été capables de soutenir. Le gouvernement juge

qu'il est essentiel pour l'avenir de l'Ontario de remplacer les centrales au charbon vieillissantes par des sources d'électricité plus neuves et plus fiables.

L'économie ontarienne repose sur le commerce. Nous devons faire en sorte que notre infrastructure de transport facilite le mouvement des marchandises et des gens rapidement et efficacement. Plus particulièrement, nous devons nous assurer que les passages frontaliers ne se transforment pas en blocages frontaliers, tout en veillant à la sécurité.

Des investissements stratégiques nous donnent un avantage concurrentiel pour attirer des gens de talent et les investissements. Nos villes relativement sûres nous aident à attirer du personnel qualifié et des emplois. Notre système d'assurance-santé public et universel est également un avantage de taille pour nos entreprises. Dans d'autres pays, les entreprises assument le fardeau du coût des soins de santé; au Canada, cette responsabilité est en partie prise en charge par l'État.

Nous appuyer sur nos avantages concurrentiels, moderniser notre infrastructure et éduquer et former notre main-d'œuvre pour la prochaine génération d'emplois – voilà l'essentiel de notre programme économique.

Une main-d'œuvre qualifiée

Un environnement d'affaires compétitif

Des services publics modernes et plus efficaces

Voilà les résultats que nous
produirons pour bâtir une
économie plus forte.



Produire de solides résultats économiques

La prospérité économique repose sur une main-d'œuvre bien éduquée et hautement qualifiée. C'est la raison pour laquelle il est si important que les Ontariennes et Ontariens poursuivent des études supérieures. Nous ferons en sorte qu'ils soient plus nombreux à fréquenter les établissements d'enseignement et à s'inscrire dans des programmes de placement et d'apprentissage.

Nous produirons également des résultats dans d'autres domaines essentiels à la prospérité économique. Nous veillerons à ce que la province soit suffisamment alimentée en énergie électrique, que les services gouvernementaux soient efficaces et que l'Ontario assure des coûts concurrentiels aux entreprises.

Notre plan produira ces résultats grâce à un certain nombre de stratégies :

- Améliorer les résultats scolaires, notamment en élargissant les programmes d'apprentissage et en accroissant les inscriptions aux collèges et aux universités.
 - Améliorer les programmes et les politiques pour aider les nouveaux arrivants et les professionnels formés à l'étranger à s'intégrer plus rapidement sur le marché du travail.
 - Assurer un approvisionnement en électricité fiable et abordable.
 - Faire des investissements stratégiques pour encourager le développement commercial, dans les secteurs innovants de l'économie.
 - Investir dans l'infrastructure, y compris le transport et la facilitation du passage à la frontière.
- Assurer une gestion financière responsable, incluant un solide plan financier afin d'éliminer le déficit d'ici 2007-2008.
 - Appliquer des mesures législatives sur la transparence et la responsabilité financières qui, si elles sont adoptées, obligeront les gouvernements actuel et futurs à présenter leurs prévisions des recettes et des dépenses à long terme et à publier avant les élections des états financiers approuvés par le vérificateur provincial.





Ce que nous avons fait au cours de notre première année

- ✓ Nous avons annoncé le Plan pour la prospérité du Nord pour attirer les investissements, promouvoir le développement économique et créer des emplois.
- ✓ Nous avons renforcé le secteur agricole de l'Ontario en fournissant des aides aux éleveurs de bovins touchés par l'ESB.



- ✓ Nous avons approuvé le financement des transports en commun en nous engageant à verser aux municipalités un pour cent de la taxe sur l'essence provinciale.
- ✓ Nous avons mis en place des mesures de conservation des ressources, dont ConservAction Ontario, campagne d'information et de sensibilisation du public.
- ✓ Nous avons sollicité des propositions de sources d'électricité moins polluantes, afin de répondre à la demande tout en protégeant notre environnement.

- ✓ Nous avons proposé un crédit d'impôt pour la formation en apprentissage afin d'encourager les entreprises à engager et à former un plus grand nombre d'apprentis dans des métiers spécialisés.
- ✓ Nous avons créé de nouveaux programmes de formation relais élargis pour aider les personnes formées à l'étranger à trouver du travail dans leur domaine.
- ✓ Nous avons accru l'accès à l'enseignement supérieur en gelant les droits de scolarité pendant deux ans.
- ✓ Nous avons amélioré l'aide aux étudiants, ce dont profiteront 50 000 étudiantes et étudiants.
- ✓ Nous avons lancé l'Étude de l'éducation postsecondaire dirigée par Bob Rae, ancien premier ministre de l'Ontario, qui conseillera le gouvernement sur la structure et le financement du système d'éducation postsecondaire.
- ✓ Nous avons annoncé une nouvelle stratégie de financement visant la création de 7 000 postes supplémentaires d'apprentis.
- ✓ Nous nous sommes engagés à investir 1,8 milliard de dollars sur quatre ans pour appuyer la commercialisation de la recherche effectuée dans les universités, les collèges, les hôpitaux et les instituts de recherche de l'Ontario.
- ✓ Nous avons lancé la Stratégie ontarienne d'investissement dans l'industrie automobile, de 500 millions de dollars, afin de préserver la place dominante de la province sur le marché nord-américain de la production automobile.
- ✓ Nous avons maintenu des taux d'imposition concurrentiels, en particulier pour les petites entreprises.





Une société forte, une économie forte

Une main-d'œuvre qualifiée

Résultat

- Accroître la participation aux programmes d'éducation postsecondaire et de formation.

Stratégies

- Accroître l'effectif des établissements d'enseignement postsecondaire de 50 000 étudiants (à temps plein).
- Remanier le système de financement et la structure de l'éducation postsecondaire.
- Accroître de 7 000 le nombre d'inscriptions aux programmes d'apprentissage.
- Offrir de nouvelles mesures incitatives aux entreprises pour qu'elles engagent et forment davantage d'apprentis dans les métiers spécialisés.
- Offrir un soutien et des mesures incitatives aux jeunes et aux personnes ne possédant pas les compétences de base afin d'améliorer leurs perspectives d'emploi au sein d'une économie axée sur les qualifications de haut niveau.

Résultat

- Accroître le pourcentage des gens formés à l'étranger qui obtiennent les qualifications nécessaires pour travailler en Ontario.

Stratégies

- Collaborer avec les organismes de réglementation des professions et des métiers pour éliminer les obstacles à l'emploi auxquels se heurtent les gens formés à l'étranger.
- Mettre en œuvre une stratégie pour appuyer l'intégration dans l'économie de la province de professionnels formés à l'étranger, y compris des programmes de formation relais qui assurent une expérience sur le marché du travail canadien.

Un environnement d'affaires compétitif

Résultat

- Assurer un environnement d'affaires compétitif qui attirera les emplois et les investissements dans l'économie ontarienne.

Stratégies

- Équilibrer le budget provincial d'ici 2007-2008 avec l'approbation du vérificateur provincial.
- Maintenir un régime fiscal concurrentiel et éliminer l'impôt sur le capital.
- Mettre en œuvre la nouvelle Stratégie ontarienne d'investissement dans l'industrie automobile qui a pour but de protéger l'industrie et de favoriser sa croissance.
- Mettre en œuvre une stratégie de commercialisation de la recherche afin d'appuyer le développement des découvertes innovatrices ayant un potentiel commercial, de façon à les lancer sur le marché plus rapidement.
- Mettre en place un programme sur l'éthanol qui se traduira par des carburants moins polluants et de plus grandes possibilités pour le secteur agricole.
- Faciliter le passage à la frontière.



Résultat

- Assurer un approvisionnement en électricité fiable.

Stratégies

- Promouvoir et accroître la conservation de l'énergie, réduire de 5 % la demande pendant les périodes de pointe et réduire de 10 % la consommation d'énergie du gouvernement d'ici décembre 2007.
- Faire en sorte que 5 % de la production d'électricité de la province provienne de nouvelles sources renouvelables d'ici décembre 2007.

Des services publics modernes et efficaces

Résultat

- Fournir des services publics en temps voulu et de manière efficace et responsable.

Stratégies

- Accroître la satisfaction de la clientèle envers les services publics essentiels.
- Travailler avec les petites entreprises afin de faciliter leur interaction avec le gouvernement.
- Réduire le coût des achats et les dépenses à l'échelle du gouvernement.
- Intégrer la technologie dans tous les ministères pour rationaliser les services.
- Mieux coordonner la prestation des services avec les autres paliers de gouvernement.
- Présenter un compte rendu annuel des résultats obtenus.





Bâtir ensemble un avenir meilleur

Notre plan a pour but de faire de l'Ontario *l'endroit* où il fait bon vivre et travailler. L'endroit où les gens recevront l'éducation, obtiendront les compétences et bénéficieront des possibilités qui leur permettront de réussir à l'école et dans le monde du travail. L'endroit où notre système de soins de santé public et universel assurera les meilleurs soins à tous les Ontariens et Ontariennes, au moment et là où ils en ont besoin. L'endroit où la croissance économique repose sur les connaissances et le savoir-faire de notre population.

Les priorités présentées dans ce rapport sont les priorités des Ontariens. Les résultats que nous cherchons à produire sont les résultats que les Ontariennes et Ontariens souhaitent et méritent. Ils exigent la réussite scolaire, l'amélioration de la santé et une économie florissante fondée sur une société forte.

Ces résultats ne peuvent pas être produits en un jour. Les défis financiers sont considérables et nous devons y faire face afin de pouvoir investir dans notre prospérité future.

Mais les Ontariennes et Ontariens ont toutes les raisons d'être optimistes envers l'avenir.

Notre province a tellement d'atouts : sa riche histoire, ses ressources abondantes, la diversité et l'éthique du travail de sa population, ses entreprises innovatrices, son ouverture au commerce et sa situation privilégiée à proximité du plus grand marché du monde lui confèrent un avantage sans égal qu'elle ne peut que mettre à profit. Mais nous devons agir dès aujourd'hui pour profiter de nos atouts concurrentiels et assurer notre force et notre prospérité futures.

Le gouvernement ne peut à lui seul surmonter les défis auxquels nous faisons face. Le seul moyen de produire les résultats que souhaitent les Ontariennes et Ontariens est d'unir nos efforts aujourd'hui afin de bâtir pour demain une province encore plus forte et meilleure pour chacun de nous.



Pour obtenir des exemplaires supplémentaires, composez le : 1 800 668-9938



© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario 2004
ISBN 0-7794-7029-X

